23 Mawrth 2017

|  |  |
| --- | --- |
| **Teitl y Papur:** | Argaeledd pren yn y dyfodol: goblygiadau i Cyfoeth Naturiol Cymru, y sector coedwigoedd ac adnoddau coetir yng Nghymru ar gyfer y ddarpariaeth Rheoli Adnoddau Naturiol yn Gynaliadwy. |
| **Cyfeirnod y Papur:** | **NRW B B 16.17** |
| **Noddwyd y Papur gan:** | Cydweithrediadau a Thystiolaeth, Polisi a Thrwyddedu |
| **Cyflwynwyd y Papur gan:** | Ruth Jenkins / Michelle van-Velzen |

|  |  |
| --- | --- |
| **Diben y Papur:** | 1. Ategu trafodaeth ar y materion strategol sy’n gysylltiedig ag argaeledd pren hirdymor o adnoddau coedwig Cymru yn dilyn ystyriaeth o Gynllun Marchnata Pren Cyfoeth Naturiol Cymru ar gyfer 2017–2022 ym mis Rhagfyr 2016. 2. Ystyried swyddogaeth arwyddocaol y tir yr ydym yn ei reoli, yr ymrwymiad i ddarparu cyfres eang o ganlyniadau polisi, a’r effaith y mae hyn yn ei chael ar argaeledd pren a sector coedwigoedd y DU. 3. Trafod y camau nesaf a chyfleoedd strategol i sicrhau argaeledd pren hirdymor a darpariaeth barhaus Rheoli Adnoddau Naturiol yn Gynaliadwy. |
| **Argymhelliad:** | Gofynnir i’r Bwrdd gytuno ar y ddarpariaeth barhaus o gyfres eang o fanteision o’r tir yr ydym yn ei reoli a chydnabod ein swyddogaeth o ran mynd i’r afael â’r cyfleoedd ehangach i sicrhau argaeledd pren hirdymor o adnoddau coedwig Cymru. |

|  |  |
| --- | --- |
| **Effaith:** Noder – efallai na fydd pob pennawd yn berthnasol i’r pwnc | Sut y mae’r cynigion yn y papur hwn yn helpu Cyfoeth Naturiol Cymru i gyflawni egwyddorion Deddf Llesiant Cenedlaethau’r Dyfodol o ran:  **Edrych ar y tymor hir:**  Mae Strategaeth Llywodraeth Cymru (LlC) ar gyfer Coetiroedd a Choed yn pennu’r weledigaeth i’w gwireddu dros 50 mlynedd. Caiff rhagolygon argaeledd pren yn y dyfodol eu gwneud ar sail 25 a 50 mlynedd gan fod coedwigaeth yn fusnes hirdymor o reidrwydd. Trwy chwilio am amrywiaeth o fanteision polisi cyhoeddus o’n coetiroedd a’n coedwigoedd, gallwn effeithio ar eu potensial cynhyrchu. Mae amrywiaeth o gyfleoedd yn bodoli i liniaru’r effaith ar argaeledd pren hirdymor a gwella hyder y sector coedwigoedd.  **Mabwysiadu dull integredig:**  Mae rheoli coedwigoedd yn gynaliadwy fel y’i disgrifir yn Safon Coedwigaeth y DU a’r Strategaeth Goetiroedd ar gyfer Cymru yn ceisio sicrhau cyfres gytbwys o fanteision economaidd, amgylcheddol a chymdeithasol o bob coetir. Mae hwn yn llwyfan cadarn ar gyfer hybu cyfleoedd trwy ein Cynlluniau Adnoddau Coedwig strategol ac yn ehangach trwy Ddatganiadau Ardal a Chynlluniau Llesiant sy’n cyd-fynd ag egwyddorion Rheoli Adnoddau Naturiol yn Gynaliadwy.  **Cynnwys amrywiaeth o’r boblogaeth:**  Panel Cynghori ar y Strategaeth Goetiroedd Llywodraeth Cymru sy’n cynghori ar Bolisi Coedwigoedd yng Nghymru ac mae’r aelodau yn cynnig profiad ac arbenigedd ar draws y fframwaith rheoli coedwigoedd yn gynaliadwy. Y Byrddau Gwasanaethau Cyhoeddus sy’n cynghori ar gyfleoedd seiliedig ar ardaloedd mewn Cynlluniau Llesiant. Yn fwy lleol, mae datblygiad cynlluniau coedwigoedd hirdymor, tymor canolig a byrdymor yn gofyn am fewnbwn rhanddeiliaid, gan gynnwys ar lefel gymunedol.  **Gweithio mewn ffordd gydweithredol:**  Rydym wedi sefydlu dull gorchwyl a gorffen mewn cydweithrediad â’r Panel Cynghori ar y Strategaeth Goetiroedd a’n Cyfarfodydd Sector Busnes Coedwigoedd tri misol i roi sylw i’r cyfleoedd i sicrhau argaeledd pren hirdymor o adnoddau coedwig Cymru. Yn fwy eang, mae Cyfoeth Naturiol Cymru yn bartner darparu a galluogwr allweddol drwy’r tir yr ydym yn ei reoli a’n swyddogaethau cynghori a rheoleiddio, ond hefyd o ran hybu’r cyfleoedd i gefnogi sector coedwigoedd sydd wedi’i integreiddio’n well ac yn fwy cystadleuol, dod â mwy o goetir o dan reolaeth a chreu coetir newydd. Rydym yn cyflawni swyddogaeth allweddol o ran galluogi eraill i fanteisio ar y cyfleoedd i greu coetir newydd a dod â mwy o goetir o dan reolaeth.  **Atal problemau rhag codi:**  Mae’n bwysig cydnabod y gall cynlluniau hirdymor (25 mlynedd a mwy) a gweithgarwch byrdymor manwl gael effaith gyfunol ar argaeledd pren hirdymor ac iechyd y sector coedwigoedd. Mae angen golwg eglur rhwng mentrau strategol a lleol. Mae gwerthuso cynlluniau hirdymor, tymor canolig a byrdymor ar amrywiaeth o raddau trwy asesu perfformiad, stocrestrau a rhagolygon yn hanfodol i gael trosolwg o’r ddarpariaeth o fanteision adnoddau naturiol gan gynnwys argaeledd pren. Mae newidiadau pellach i drefniadau llywodraethu ym Mhrydain Fawr ar gyfer coedwigaeth gan gynnwys ymchwil, ystadegau ac economeg, ynghyd â’r cyfnod pontio o fod yn aelod o’r Undeb Ewropeaidd, yn creu risgiau a chyfleoedd. |

**Pwnc**

1. Diben y papur hwn[[1]](#footnote-1) yw cynnig diweddariad i’r Bwrdd ar y materion allweddol sy’n effeithio ar argaeledd pren yng Nghymru yn y dyfodol a chynnig y safbwynt strategol ar gyfer profi ein dull o gyflawni gweithgareddau rheoli coedwigoedd allweddol ar Ystad Goed Llywodraeth Cymru. Mae’n adeiladu ar yr argymhellion a wnaed yn dilyn gweithdy’r sector coedwigoedd a arweiniwyd gan Confor i gynghori Llywodraeth Cymru ar gyflenwadau pren meddal Cymru a’r economi werdd.[[2]](#footnote-2) Yn ei gyfarfod ym mis Tachwedd 2016, croesawodd Panel Cynghori ar Strategaeth Goetiroedd Llywodraeth Cymru bapur Cyfoeth Naturiol Cymru ar argaeledd pren ac mae wedi gwneud ymateb ffurfiol i hysbysu adroddiadau’r grŵp gorchwyl a gorffen i’n Cyfarfod Busnes Sector Coedwigoedd. Caiff cyfleoedd eu cyflwyno i wella ein gallu i fynd i’r afael â phryderon a godir gan ein rhanddeiliaid a pherfformiad Ystad Goed Llywodraeth Cymru yng nghyd-destun Rheoli Adnoddau Naturiol yn Gynaliadwy a’r Polisi Adnoddau Naturiol Cenedlaethol sy’n datblygu. Gall ein rheolaeth o Ystad Goed Llywodraeth Cymru weithredu fel catalydd ar gyfer newid i sicrhau mwy o fudd cyffredinol o goetiroedd Cymru.

**Cefndir**

1. Cymru yw un o’r gwledydd lleiaf coediog yn Ewrop (14.8% o’r arwynebedd tir o’i gymharu â chyfartaledd o 38% yn yr UE). Mae natur a graddau gwasanaethau ecosystem a manteision llesiant sy’n deillio o goetiroedd wedi eu cofnodi’n drylwyr yn yr Adroddiad ar Sefyllfa Adnoddau Naturiol[[3]](#footnote-3) a gyhoeddwyd yn ddiweddar. Mae’r adroddiad yn nodi bod coetiroedd Cymru yn darparu £499.3 miliwn o fuddion gwerth ychwanegol gros bob blwyddyn gan gyflogi tua 11,000 o bobl, yn aml mewn lleoliadau gwledig.
2. Y DU yw’r trydydd mewnforiwr mwyaf o goed a chynhyrchion coed yn y byd. Tua £25 miliwn y flwyddyn yw cyfanswm gwerth diwydiannau seiliedig ar goed yn y DU, sy’n golygu mai dyma’r bumed sector diwydiannol mwyaf yn y DU.[[4]](#footnote-4) Mae Cymru yn mewnforio 80% o bren adeiladu ond yn cynhyrchu 80% o ddeunyddiau ffensys a ddefnyddir yng Nghymru, ac eto mae galw am bren a chynhyrchion coed yn debygol o gynyddu wrth i’r galw am ddewisiadau cynaliadwy yn hytrach na chynhyrchion carbon uchel fel briciau, concrit a dur gynyddu.[[5]](#footnote-5) Ceir pryder (yn enwedig yn y sector coedwigaeth) efallai na fydd argaeledd pren yn y dyfodol yn bodloni’r galw a ragwelir am goed a chynhyrchion coed Cymru (a Phrydain), gyda’r galw yn fwy na’r cyflenwad erbyn 2030.[[6]](#footnote-6) Rhagwelir y bydd argaeledd pren[[7]](#footnote-7) (pren crwn gwyryf) yng Nghymru (a Phrydain yn ei chyfanrwydd) yn parhau i gynyddu tan y 2030au, cyn gostwng yn sylweddol tan ei fod yn is na’r lefel bresennol. Mae’r rhagolygon hyn yn seiliedig ar y stoc dyfu gyhoeddus a phreifat bresennol ynghyd â chynlluniau a modelau ar gyfer bwriadau yn y dyfodol.
3. Mae penderfyniadau datblygu economaidd a buddsoddi mewn mentrau yn y sector coedwigoedd yn dibynnu’n fawr ar ragolygon manwl o gynhyrchiant a bydd diffyg hyder o ran argaeledd pren yn y dyfodol yn lleihau buddsoddiad a chystadleurwydd yn y sector. Bydd capasiti sy’n lleihau yn y sector coedwigoedd yn effeithio ar y ddarpariaeth o bolisïau ar draws portffolios gan arwain at oblygiadau i lesiant cymdeithasol ac economaidd pobl Cymru trwy gyflogaeth, hamdden, twf gwyrdd ac integreiddio cymunedol a thrwy leihau cyfleoedd i Gymru ddefnyddio, datblygu a hyrwyddo coetiroedd a’u cynhyrchion mewn ffordd gynaliadwy.
4. Mae argaeledd pren yn y dyfodol yn dal i fod yn fater nad yw wedi ei ddatrys o Strategaeth Goetiroedd i Gymru Llywodraeth Cymru 2009. Cynnal potensial cynhyrchu adnoddau coedwig Cymru yw un o’r prif heriau a nodir yn yr Adroddiad ar Sefyllfa Adnoddau Naturiol a chynyddu gorchudd coed a choetir yw un o gyfleoedd allweddol yr adroddiad ac mae’r papur hwn yn gwneud argymhellion i ymateb i’r heriau hyn.

**Asesiad**

1. Ceir pedwar mater allweddol sy’n gysylltiedig ag argaeledd pren yn y dyfodol i’w hystyried:

* Proffil oedran adnoddau coedwig Cymru ac argaeledd pren rhagweledig
* Gweithrediad polisi’r DU a Chymru
* Diffyg gwaith creu coetir cynhyrchiol newydd
* Ffactorau cysylltiedig

1. **Proffil oedran adnoddau coedwig Cymru ac argaeledd pren rhagweledig**

* Mae ein stoc dwf bresennol yn seiliedig i raddau helaeth ar gyfnodau crynodedig o blannu conifferaidd yn bennaf o 40 i 50 mlynedd yn ôl a’r cwbl yn cyrraedd aeddfedrwydd ar yr un pryd.
* Ffibr pren ‘a allai fod ar gael’ yw’r swm a ellid ei gynaeafu yn ddamcaniaethol, ond yn ymarferol bydd yn ymwneud llai ag amodau’r farchnad, cynllunio, amgylcheddol, tirwedd, cymdeithasol, costau cynaeafu a ffactorau lleoli.

1. Mae’r gostyngiad i argaeledd pren o 2030 yn rhannol o ganlyniad i drefnau plannu hanesyddol (clystyrau conwydd o’r un oed a blannwyd yn y 1970au a’r 1980au sy’n cyrraedd aeddfedrwydd ac yn barod i’w cynaeafu). Fodd bynnag, ceir ardaloedd mawr o goetir sydd heb ei reoli o hyd, yn enwedig yn y sector preifat, lle mae rhagolygon yn dangos cynnydd i bren ‘hwyr’,[[8]](#footnote-8) a allai roi hwb i argaeledd yn y dyfodol pe daethpwyd ag ef o dan reolaeth.
2. Bydd y rhan fwyaf o’r pren y rhagwelir y gallai fod ar gael yn parhau i fod yn gonifferaidd, ond bydd y gyfran gymharol o goed llydanddail yn cynyddu’n araf. Er bod potensial i gynyddu cynhyrchiad a defnydd o goed llydanddail yn sylweddol yng Nghymru, ceir cyfyngiadau hefyd yn gysylltiedig â chostau, amser, cynllunio, darnio coetir, trefniadau mynediad, a ffurf coesyn ac ansawdd pren gwael, gan gynnwys pwysau gan blâu fel y wiwer lwyd.[[9]](#footnote-9)
3. Mae penderfyniadau datblygu economaidd a buddsoddi mewn mentrau yn y sector coedwigoedd yn dibynnu’n fawr ar ragolygon manwl o gynhyrchiad, gan lunio rhagolygon 25 mlynedd o lifoedd pren ar gyfer teneuo a llwyrgwympo fesul rhywogaeth a rhagolygon 50 i 100 mlynedd llai manwl (Ffigur 1).[[10]](#footnote-10) Caiff rhagolygon a redir ar gyfer adnoddau coedwig Cymru eu diweddaru’n flynyddol ac maent yn defnyddio cronfa ddata’r Rhestr Goedwigaeth Genedlaethol. Mae rhagolygon ar gyfer yr ystad goed gyhoeddus yn defnyddio data am y cnydau yr ydym yn eu rheoli (a gedwir yn y Gronfa Ddata Is-gompartment) a’n Cynlluniau Adnoddau Coedwig (trefnau teneuo, dyddiadau llwyrgwympo, rhywogaethau coed y dyfodol a mannau agored). Mae’r data ar lifoedd pren, meintiau coed a chymysgedd cynhyrchion ar unrhyw raddfa o goedwig i raddfa genedlaethol yn cael eu cyfrifo o stoc dwf a aseswyd neu dwf clystyrau wedi ei fodelu.



Key to above graphic:

Figure 1: 50-year forecasts... - Ffigur 1: Rhagolygon 50 mlynedd o argaeledd pren meddal: cyfeintiau blynyddol cyfartalog

over-bark standing – dros risgl yn sefyll

Years – Blynyddoedd

WGWE – Ystad Goed Llywodraeth Cymru

Private sector – Sector preifat

Total – Cyfanswm

1. Mae Ystad Goed Llywodraeth Cymru yn cynhyrchu o leiaf 60% o’r holl bren a gyflenwir yng Nghymru ar hyn o bryd o 38% o’r arwynebedd coedwigoedd ac mae’n hanfodol i gyflenwi pren wedi’i ardystio gan y Cyngor Stiwardiaeth Coedwigoedd i gwmnïau. Caiff y pren sy’n cael ei roi ar werth o Ystad Goed Llywodraeth Cymru ei nodi yn ein Cynllun Marchnata Pren (2017–22) ond gall gweithgareddau rheoli coedwigoedd allweddol eraill, gan gynnwys ein rhaglen ailblannu, hefyd effeithio ar argaeledd pren yn y dyfodol. Rydym yn gweithio ar raglen o rhwng 700 ac 850,000 metr ciwbig dros risgl yn sefyll (*over bark standing*), sy’n rhoi lefel gynhyrchu gyson sy’n gymesur a lefelau cynaliadwyedd cyfeintiau clystyrau a thwf blynyddol. Mae’r hyblygrwydd yn y rhaglen yn galluogi i’r gostyngiad a ragwelir i argaeledd gael ei leddfu rhywfaint. Hefyd, mae’r cyfeintiau sy’n cael eu gwireddu yn fwy na ragwelwyd yn gyffredinol.
2. **Gweithrediad polisi’r DU a Chymru**

* Mae achub ar y cyfle i ailstrwythuro stoc dyfu gonifferaidd ungnwd wrth lwyrgwympo yn ganolog i ddull y DU o reoli coedwigoedd yn gynaliadwy (Safon Goedwigaeth y DU) ac yn newid priodweddau a lefelau cynhyrchiant adnoddau coedwig Cymru.
* Amrywiaeth ehangach o rywogaethau coed a ddefnyddiwyd i ailblannu er mwyn cynyddu gwydnwch yn erbyn clefydau ac i ymateb i newid yn yr hinsawdd. Mae amcangyfrifon rhagarweiniol[[11]](#footnote-11),[[12]](#footnote-12) ar gyfer yr ardaloedd llwyrgwympo a nodwyd yn 2006 yn dynodi bod tua 51% wedi cael ei ddychwelyd i gonwydd, 18% i goed llydanddail, roedd 23% yn goetir trosiannol heb ei stocio, ac roedd 8% yn fannau agored parhaol.
* Adfer mathau cynefinoedd agored blaenoriaethol[[13]](#footnote-13) fel mawn dwfn a chreu mannau agored mewn coetiroedd sydd wedi eu cysylltu’n well, gan gynnwys ardaloedd glan yr afon a gwelliannau i dirwedd.
* Mae adfer Planhigfeydd ar Safleoedd Coetiroedd Hynafol yn debygol o arwain at golli o leiaf 10% o’r cyfeintiau pren meddal a ragwelir ar hyn o bryd.[[14]](#footnote-14)
* Collwyd cyfanswm o 478 hectar o goetir yn barhaol rhwng 2006 a 2015.[[15]](#footnote-15)
  + Nid oes unrhyw gamau lliniaru ar gyfer datblygiad o dan gynllunio yn gyffredinol ar gyfer colli coetir.
  + Mae gan y rhaglen datblygu ynni’r gwynt ar Ystad Goed Llywodraeth Cymru achosion o leihad dros dro i orchudd coetir sydd wedi effeithio ar ardaloedd cynhyrchiol ers o leiaf 25 mlynedd.
  + Mae llai o orchudd coetir yn cael ei ysgogi hefyd gan waredu statudol ffynonellau hadau coed i fodloni amcanion cadwraeth ar safleoedd gwarchodedig a phwysau pori sy’n gysylltiedig â gwaith rheoli fferm gwael yn nodweddiadol.

1. Un pryder cyffredin yn y sector coedwigaeth yw pa un a yw’r clystyrau sy’n cael eu llwyrgwympo ar hyn o bryd yn cael eu hailblannu mewn ffordd ac i raddau sy’n cadw neu’n gwella eu cynhyrchiant yn y dyfodol o safbwynt pren. Mae’r polisïau sydd wedi eu mabwysiadu ar hyn o bryd ar gyfer ailstrwythuro coedwigoedd, cymhellion ariannol ar gyfer ailstocio, lefelau plannu newydd, cyflwyno stoc sydd wedi ei gwella’n enetig, a chreu mannau agored mewn coetiroedd oll yn ffactorau perthnasol. Bydd mesur sut y mae’r holl ffactorau hyn yn cydbwyso dros amser yn cynnig y dystiolaeth pa un a yw’r coed sy’n cael eu cwympo heddiw yn cael eu disodli ar gyfradd gymesur i gynnal cynhyrchiant pren yn y dyfodol. Bydd yn cymryd tan 2025 i ganfod statws terfynol yr holl safleoedd a lwyrgwympwyd rhwng 2006 a 2015.
2. **Diffyg gwaith creu coetir cynhyrchiol newydd**

* Mae lefelau creu coetiroedd newydd cyfoes[[16]](#footnote-16) yn isel iawn, o faint cyfartalog bach ac o goed llydanddail brodorol yn bennaf.
* Mae dyhead LlC i gynyddu arwynebedd coetir i 20% erbyn 2030 wedi ei dargedu at goetir llydanddail neu gymysg brodorol ar gyfer budd carbon i fantoli allyriadau amaethyddol i raddau helaeth.
* Mae cymorth ar gyfer creu coetiroedd newydd wedi ei dargedu at welliannau amgylcheddol ar ffermydd gyda choetir llydanddail neu gymysg brodorol mewn perthi, ymylon caeau a lleiniau cysgodi mewn caeau ar gyfer ansawdd dŵr, bioamrywiaeth ac amwynder.
* Ni fydd y mathau hyn o goetir yn gwneud iawn am golledion cynhyrchiant oherwydd ailstrwythuro ac ni fyddant chwaith yn bodloni’r dyhead i gynyddu arwynebedd coetir i 20% erbyn 2030. Mae cymorth polisi a hyder buddsoddi yn isel ar gyfer creu coetiroedd cymysg neu gonifferaidd newydd sydd â mwy o allu i gynnal neu gynyddu capasiti cynhyrchu a photensial lleihau carbon cyffredinol adnoddau coetir ehangach Cymru.
* Mae coetiroedd llydanddail yn werthfawr am lawer o resymau ond mae ganddynt lai o allu i fantoli colled capasiti cynhyrchu adnoddau coetir ehangach Cymru, yn y tymor canolig a’r hirdymor, na choetiroedd cymysg neu gonifferaidd lle mae cynhyrchiad pren meddal yn uwch.

1. Ceir pryder cyffredinol bron nad all y cyfraddau isel, a’r math o waith creu coetir newydd sy’n cael ei wneud, wneud iawn am golledion cynhyrchiant oherwydd ailstrwythuro a bodloni dyhead polisi Cymru o gynyddu’r arwynebedd coetir i 20% erbyn 2030. Pwysleisiodd yr Adroddiad ar Sefyllfa Adnoddau Naturiol gynyddu gorchudd coetir fel un o saith maes sy’n cynnig y cyfle mwyaf ar gyfer ymdrin â heriau a’r risgiau a gyflwynir gan Reoli Adnoddau Naturiol yn Gynaliadwy, gan gyfrannu felly at nodau llesiant Cymru. Fodd bynnag, mae pump o’r saith maes yn berthnasol i benderfyniadau rheoli tir ehangach, ac mae coetiroedd / coed yn chwarae rhan yn narpariaeth y rhain, sy’n dangos bod rhaid ystyried y materion a’r penderfyniadau sy’n berthnasol i argaeledd pren yn y dyfodol ar sail gyfredol er mwyn Rheoli Adnoddau Naturiol yn Gynaliadwy.
2. Mae rhwystrau gwirioneddol yn bodoli i greu coetir newydd, er gwaethaf bodolaeth cyllid cyhoeddus ar hyn o bryd trwy gynllun Glastir. Mae’r rhain yn cynnwys dynodiadau statudol a meysydd eraill, gan gynnwys tirweddau sy’n cael eu gwerthfawrogi am eu cymeriad anghoediog, camau rheoleiddio a sut y mae’r rhain yn cael eu cymryd, prosesau rheoli tir, argaeledd tir, ac agweddau tirfeddianwyr at goetir, gan gynnwys cred nad yw coetir yn werth digon i’w gynaeafu a diffyg amser, gwybodaeth ac ymwybyddiaeth dechnegol.[[17]](#footnote-17)
3. Mae darpar fuddsoddwyr yn cyfeirio at rwystrau o ran gwneud penderfyniadau rheoliadol ar gyfer cynigion creu coetir newydd cynhyrchiol ar y camau Asesu Effeithiau Amgylcheddol trwy gymhlethdod, cost, gofod y ceir dadleuon drosto, dealltwriaeth a gwerthoedd. Caiff prosiectau creu coetir newydd eu hasesu ar gyfer effaith sylweddol debygol ar yr amgylchedd oherwydd eu natur, eu maint a’u lleoliad. Mae ymgynghoriad a arweiniwyd gan DEFRA ar ddiwygiadau i’r rheoliadau Asesu Effeithiau Amgylcheddol ar goedwigaeth wedi dod i ben yn ddiweddar a gwnaed cynigion i leihau’r baich ar ddatblygwyr. Nod diwygiadau yw i lai o brosiectau fod yn destun asesiadau a lleihad i faint a chost datganiadau amgylcheddol a lle mae angen asesiadau. Dylai’r pwyslais nawr fod ar y ffactorau amgylcheddol hynny sy’n cael eu heffeithio’n *sylweddol* ac nid *unrhyw* effaith bosibl a bydd unrhyw newidiadau yn cael eu rhoi ar waith erbyn mis Mai 2017. Cefnogwyd y cynigion gennym pan oeddent yn mabwysiadu dull a oedd yn galluogi mwy, ond ar yr un pryd yn diogelu’r amgylchedd, a gwnaed nifer o argymhellion gennym ar gyfer gwella’r broses yn unol â’n rhaglen Rheoleiddio yn y Dyfodol.
4. Mae creu coetir newydd yn llwyddiannus yn dibynnu’n fawr ar y llwybr trwy gyllid cyhoeddus, sydd trwy gynllun Glastir a weinyddir gan Lywodraeth Cymru ar hyn o bryd. Er y gallai arian buddsoddi (hyd at £20 miliwn)[[18]](#footnote-18) fod ar gael, mae darpar fuddsoddwyr a thirfeddianwyr o’r farn bod y cyd-destun rheoleiddio a pholisi yng Nghymru yn rhwystrau sy’n arafu’r llif hwn. Mae gwerth tir a natur bresennol cymhorthdal cyhoeddus yn gwthio creu coetir i’r lleoliadau ffermio mwyaf ymylol, llai cynhyrchiol – a allai fod yn anodd eu cyrraedd mewn blynyddoedd i ddod er bod ganddynt botensial ar gyfer coetir cynhyrchiol. Nid yw llawer o’r ardaloedd hyn yn agos at le mae pobl yn byw ar gyfer coetir cynhyrchiol o fudd amlddiben uchel, a gallant annog coetir mewn ardaloedd a all amharu ar weithrediad a gwydnwch ecosystemau eraill. Mae hyn yn llai tebygol o gyfrannu at nodau llesiant.
5. **Ffactorau cysylltiedig** – **Ychydig neu ddim rheolaeth sydd o tua 40% (147,000 hectar) o goetiroedd Cymru.** Coetiroedd llydanddail brodorol yw’r rhain yn nodweddiadol, yn fach ac yn ddarniog ar y cyfan ac yn aml ar ffermydd. Ychydig neu ddim rheolaeth sydd o tua 40% (147,000 hectar) o goetiroedd Cymru: mae’r coetiroedd hyn yn frodorol yn nodweddiadol, yn fach ac yn ddarniog ar y cyfan ac yn aml ar ffermydd. Ceir bron i 22,000 o goetiroedd sy’n llai na 2 hectar yng Nghymru, a 10,000 o goetiroedd eraill rhwng 2 a 10 hectar.[[19]](#footnote-19) Mae diffyg rheolaeth yn arwain at goetiroedd brigdwf caeedig ag amrywiaeth strwythur oedran prin, llwyni a fflora daear wedi eu tanddatblygu, diffyg adfywio, a llai o gyfleoedd ar gyfer bioamrywiaeth na choetir a reolir. Mae ychydig neu ddim rheolaeth yn cyfyngu ar allu’r coetir i ddarparu gwasanaethau ecosystem a manteision llesiant, gan gynnwys y ddarpariaeth o ffibr coed. Mae taliadau datblygu gwledig i gynorthwyo i ddod â mwy o goetir o dan reolaeth wedi eu cyfyngu ar hyn o bryd i’r Gronfa Buddsoddi mewn Busnesau Pren a gwasanaethau cymorth busnes sydd ar gael o dan Cyswllt Ffermio a Choedwigaeth.
6. **Ffactorau cysylltiedig** – **Cyfran gynyddol o dir y mae angen ei ailstocio ar ôl llwyrgwympo ar Ystad Goed Llywodraeth Cymru,** sy’n cyfateb ar hyn o bryd i 4.3% o’r ystad goed gyhoeddus, wedi ei waethygu gan y ffaith nad yw ailblannu yn cadw i fyny â llwyrgwympo cynyddol ar gyfer rheoli *Phytophthora ramorum*. Mae’r ‘banc tir’ wedi bod yn gymharol sefydlog ers o leiaf pedair blynedd ar hugain. Fodd bynnag, yn dilyn ymddangosiad *Phytophthora ramorum*, bu cynnydd mawr i gyfradd y llwyrgwympo, ond oherwydd y cyfyngiadau ariannol a grëwyd yn rhannol gan natur y safleoedd hyn, nid yw lefel yr ailstocio wedi cadw i fyny. Nid yw gwerthoedd pren wedi bod yn ddigon uchel i dalu’n llawn y costau o dyfu pren ar gyfran o’r ystad goed gyhoeddus. Ar y lefel ailstocio bresennol, bydd y banc tir yn dechrau tyfu’n fwy na’r rheol busnes mewnol na ddylai’r banc tir fod yn fwy na 3.5 gwaith yr arwynebedd blynyddol sy’n cael ei gwympo erbyn 2021/22. Mae’r rheol busnes mewnol hon yn gysylltiedig â Safon Coedwigaeth y DU a’n hardystiad Cynllun Ansawdd Coetiroedd y DU. Ceir pryder cynyddol ymhlith rhanddeiliaid y bydd hyn yn arwain at oblygiadau negyddol i argaeledd yn y dyfodol, a hefyd bod ein dull yn mynd yn groes i’r hyn a fyddai’n cael ei ddisgwyl gan y sector preifat.[[20]](#footnote-20)
7. **Ffactorau cysylltiedig** – **Nid yw argaeledd rhagweledig yn wyddoniaeth fanwl**. Ceir cyfyngiadau cydnabyddedig ar gywirdeb rhagolygon manwl, cyflenwad pren a drefnwyd, pwysau cnwd gwirioneddol ac ansawdd y cynnyrch gan gynnwys data stoc cynyddol a gwybodaeth Cyfoeth Naturiol Cymru am fwriadau sector preifat a fodelwyd neu a gynlluniwyd, ac maent yn cynnwys:

* Ffibr pren ‘a allai fod ar gael’ yw’r swm a ellid ei gynaeafu yn ddamcaniaethol, ond bydd yn llai yn ymarferol oherwydd ffactorau cynllunio, amgylcheddol, tirwedd, cymdeithasol, costau cynaeafu, a lleoli.
* Nid yw rhagolygon argaeledd yn ystyried ansawdd y pren crwn a allai fod ar gael, ffactor sy’n aml yn effeithio ar ei ddefnydd yn y pen draw.
* Ceir amrywiadau o ran y dulliau a’r modelau a ddefnyddir i ragweld cynhyrchiad ar Ystad Goed Llywodraeth Cymru ac yn y sector preifat[[21]](#footnote-21) ac o ran cywirdeb y data a ddefnyddir (er enghraifft, mae gan y rhagolwg 25 mlynedd o argaeledd pren meddal wall sylweddol cyfartalog o 15% ar gyfer ffigurau cyfaint sector cyhoeddus).
* Nid yw effaith newid hinsawdd rhagweledig wedi cael ei hystyried mewn rhagolygon cyfredol a gallai gael effaith negyddol sylweddol ar argaeledd pren yn y dyfodol. Er enghraifft, mwy o achosion o blâu a chlefydau, newid i addasrwydd rhai rhywogaethau coed, amrywiad o ran pwysau ac ansawdd cnydau.
* Nid yw effaith stoc leol a defnydd o stoc sydd wedi ei gwella yn enetig wedi ei hystyried yn fanwl, a fydd hefyd yn cael dylanwad pwysig ar addasrwydd safleoedd ac ar bwysau ac ansawdd cnydau.

**Argymhellion**

1. Mae’r materion cymhleth a rhyng-gysylltiedig sy’n berthnasol i argaeledd pren yn y dyfodol yn creu cyfleoedd a risgiau i Cyfoeth Naturiol Cymru (fel rheolwr Ystad Goed Llywodraeth Cymru), i reolwyr coetir preifat, i’r sector coedwigaeth, i randdeiliaid eraill yn y sector rheoli tir, i Lywodraeth Cymru ac i bobl Cymru, o ran sut y mae adnoddau coedwig Cymru (gan gynnwys Ystad Goed Llywodraeth Cymru) yn cael eu rheoli yn unol ag egwyddorion Rheoli Adnoddau Naturiol yn Gynaliadwy i ddarparu manteision llesiant.
2. Bydd cynnydd o ran mynd i’r afael ag unrhyw un neu’r holl faterion allweddol yn cynorthwyo’r ddarpariaeth o’r saith maes blaenoriaeth a nodir yn yr Adroddiad ar Sefyllfa Adnoddau Naturiol yn ogystal ag amcanion a nodir yn y Strategaeth Coetiroedd i Gymru. Mae cynnal potensial cynhyrchu adnoddau coedwig Cymru yn un o’r heriau allweddol o ran Rheoli Adnoddau Naturiol yn Gynaliadwy a nodir yn yr Adroddiad ar Sefyllfa Adnoddau Naturiol, ac mae ganddo oblygiadau i lesiant cymdeithasol ac economaidd pobl Cymru trwy gyflogaeth, hamdden, twf gwyrdd ac integreiddiad cymunedol a thrwy ddefnyddio, datblygu a hyrwyddo coetiroedd a’u cynhyrchion mewn ffordd gynaliadwy.
3. Mae dull cyfunol o ymateb i’r materion hyn yn hanfodol, ac mae angen arweinyddiaeth gan Lywodraeth Cymru a Cyfoeth Naturiol Cymru i harneisio cydweithrediad mwy ymgysylltiedig, cydgysylltiedig a gweithredol gydag eraill, gan gynnwys y sectorau coedwigoedd a rheoli tir ehangach. I’r perwyl hwn, rydym wedi sefydlu grŵp gorchwyl a gorffen a fydd yn adrodd yn ôl i’n Cyfarfod Busnes Sector Coedwigoedd a Phanel Cynghori ar Strategaeth Goetiroedd Llywodraeth Cymru. Gofynnir i’r Bwrdd gyfrannu at waith y grŵp hwn dros y byrdymor a chynnig trosolwg o’r effeithiau hirdymor. Mae cyfleoedd i Lywodraeth Cymru, Cyfoeth Naturiol Cymru ac eraill (yn aml ar y cyd) fynd i’r afael â’r materion allweddol yn cynnwys:
4. Mae’r cyfnod pontio o adael yr Undeb Ewropeaidd yn cynnig cyfle gwirioneddol i ryddhau llifoedd buddsoddiad posibl ar gyfer rheoli coetir a chreu coetiroedd newydd ochr yn ochr â chefnogi gwelliannau proses o ran rheoleiddio coedwigoedd, taliadau cymorth datblygu gwledig a datblygiad cryfach Cynlluniau Taliadau ar gyfer Gwasanaethau Ecosystemau sy’n gysylltiedig â choetiroedd. Rydym yn cymryd rhan mewn trafodaeth barhaus gyda chydweithwyr Llywodraeth Cymru a’r DU i hysbysu’r ddadl a *gofynnir i’r Bwrdd hyrwyddo gweithgarwch mwy cadarnhaol a chanolbwyntio ar anghenion y sector coedwigoedd*.
5. Nid oes unrhyw safbwynt polisi cyfredol yng Nghymru ar greu coetiroedd newydd i wneud iawn am goetir y cafwyd gwared arno i optimeiddio manteision eraill (plannu cydbwyso) y tu hwnt i’r hyn a allai fod yn ofynnol yn unol â rheoliadau cynllunio. Mae hyn er gwaethaf y ffaith fod polisi Llywodraeth Cymru[[22]](#footnote-22) yn nodi y dylai cael gwared ar goetir yn barhaol gael ei fantoli gan blannu cydbwyso pan fo hynny’n bosibl. Ceir fframwaith statudol a pholisi cryf y gellir gwella prosesau rheoleiddio yn unol â nhw, ond hefyd datblygu polisïau sy’n rhoi sylw i blannu cydbwyso a fframwaith addas i’r diben o gymhellion. *Gofynnir i’r Bwrdd argymell bod Llywodraeth Cymru yn gweithio gyda ni i ddatblygu dull polisi.*
6. Bydd recriwtiad diweddar Cynghorydd Creu Coetir yn ein galluogi i reoli cronfa neilltuedig o £500,000 a fydd yn cynyddu’n flynyddol, i wneud gwaith plannu cydbwyso yn sgil colled coetir sy’n digwydd ar Ystad Goed Llywodraeth Cymru yn sgil ein Rhaglen Darparu Ynni. Bydd y swydd Cynghorydd Creu Coetir hefyd yn cefnogi datblygiad safbwynt polisi i Gymru ar blannu cydbwyso, y tu hwnt i’r hyn a allai fod yn ofynnol yn unol â rheoliadau cynllunio. Byddai’r polisi yn cael ei ddatblygu ochr yn ochr â’r Polisi Cenedlaethol ar Adnoddau Naturiol, Datganiadau Ardal a Fframwaith Datblygu Cenedlaethol. *Gofynnir i’r Bwrdd gefnogi datblygiad cydweithredol dull polisi a rhaglen plannu cydbwyso.*
7. Bydd dangos y llif o fanteision llesiant ochr yn ochr â gwerth economaidd ffibr pren o Ystad Goed Llywodraeth Cymru trwy ddatblygu ein dull o ‘gyfrifo / rhestru manteision adnoddau naturiol’ yn ein galluogi i wneud dewisiadau mwy cytbwys am ein rheolaeth o Ystad Goed Llywodraeth Cymru (gan gynnwys unrhyw newid safbwynt y gallai fod ei angen), gweithrediad banc tir, a’r gost, cynhyrchiant a llif manteision sy’n deillio o’n dewisiadau ailblannu. *Yn dilyn rhagor o fanylion yn y cyflwyniad ategol, gofynnir i’r Bwrdd gynorthwyo a hysbysu datblygiad y maes gwaith hwn.*
8. Mae rhagolygon cywir yn dibynnu ar ddata stoc o ansawdd uchel neu arolygu cynhyrchu a chydnabyddir bod potensial ar gyfer gywirdeb gwell o ran y data a gedwir ar Ystad Goed Llywodraeth Cymru. Gellir gwella’r data, y fethodoleg a’r modelau a ddefnyddir i gynhyrchu’r rhagolygon, ond byddai angen buddsoddiad sylweddol a chydweithrediad â darparwyr y DU. *Gofynnir i’r Bwrdd nodi’r mater hwn ac ystyried cefnogi cynigion buddsoddi yn y dyfodol sy’n cefnogi gwelliannau.*
9. Bydd gwella’r dadansoddiad blynyddol ac adolygiad cynhwysfawr ym mlwyddyn tri (2019–20) mewn cydweithrediad â chwsmeriaid a chyflenwyr yn ein galluogi i gysylltu perfformiad ein Cynllun Marchnata Pren (2017–2022) yn well gyda’r ddarpariaeth o gyfres ehangach o fanteision polisi cyhoeddus gan gynnwys argaeledd pren hirdymor. *Yn dilyn rhagor o fanylion yn y cyflwyniad ategol, gofynnir i’r Bwrdd gynorthwyo a hysbysu datblygiad y maes gwaith hwn.*
10. Sicrhau bod prosesau a fframweithiau sy’n dod i’r amlwg a fydd yn llywodraethu ein cyfranogiad mewn Datganiadau Ardal a Byrddau Gwasanaethau Cyhoeddus yn cymryd y materion allweddol sy’n effeithio ar argaeledd pren yn y dyfodol a Rheoli Adnoddau Naturiol yn Gynaliadwy i ystyriaeth. Mae’n rhaid i ddull seiliedig ar leoliad roi sylw i’r angen i ddarparu cyfan cydlynol ar lefel genedlaethol yn unol â’n negeseuon allweddol yn yr Adroddiad ar Sefyllfa Adnoddau Naturiol a’r Polisi Cenedlaethol ar Adnoddau Naturiol newydd. Mae’n rhaid i’r gwaith o lunio polisi a chynllunio fframweithiau datblygu, llywodraethu a chyfathrebu gynnwys cynrychiolaeth coedwigaeth ddigonol o Lywodraeth Cymru a Cyfoeth Naturiol Cymru a thrwy hynny alluogi a grymuso eraill i gyflawni mwy. *Yn dilyn rhagor o fanylion yn y cyflwyniad ategol, gofynnir i’r Bwrdd gynorthwyo a hysbysu datblygiad y maes gwaith hwn.*

**Risgiau Allweddol**

1. Mae’r Adroddiad ar Sefyllfa Adnoddau Naturiol yn nodi ‘*if we do not create new woodland and bring more woodland into management, there is a risk that we will reduce the productive potential of the Welsh Forest Resource. This would have the consequences of reduced GVA, employment and domestic fibre supply’*. Mae’r adroddiad yn argymell: *‘Creating more woodland and bringing existing woodland into more sustainable management would: help increase diversity and connectivity of woodlands (making them more resilient to disease and better for wildlife, for example); increase the woodland resource; provide building materials and fuel; help reduce flood risk; help store carbon to tackle climate change; and provide recreation opportunities to improve health and happiness.’*
2. Er ein bod yn ymdrechu i ailstrwythuro’r adnoddau coedwig ar ôl y rhyfel i fodloni dyheadau Safon Coedwigaeth y DU ac optimeiddio manteision llesiant sy’n deillio o goetiroedd, mae’n rhaid hefyd i ni gadw llygad ar iechyd a thwf y diwydiant sy’n sail iddo. Ceir perygl, os byddwn yn canolbwyntio ein rheolaeth o Ystad Goed Llywodraeth Cymru ar wahân, y bydd Cymru yn colli cyfleoedd i optimeiddio’r manteision o goetiroedd yn fwy cyffredinol, ac yn enwedig o greu coetiroedd newydd cynhyrchiol. Bydd y fframwaith polisi adnoddau naturiol yn paratoi’r ffordd ar gyfer atebion seiliedig ar natur sy’n cyflymu twf gwyrdd ar gyfer llesiant cymunedol ac unigol. Yn erbyn cefndir y cyfnod pontio o adael yr Undeb Ewropeaidd, bydd angen i ni fynd i’r afael â’r materion allweddol sy’n berthnasol i argaeledd pren a sicrhau bod ein rheolaeth o Ystad Goed Llywodraeth Cymru yn cyflawni ei swyddogaeth lawn yn y cyfleoedd sy’n codi.

**Goblygiadau Ariannol**

1. Yn disgwyl mewnbwn gan Kevin Ingram – wedi ei addo erbyn dydd Llun 6 Mawrth

**Asesiad o’r effaith ar gydraddoldeb**

1. Mae’r elfennau polisi a chynllun unigol a drafodir yn y papur hwn yn debygol o effeithio ar wahanol rannau o gymdeithas ac, er mwyn sicrhau’r manteision mwyaf posibl i gymdeithas, mae sgrinio ac asesu’r effaith ar gydraddoldeb yn briodol ar y lefelau hynny os oes eu hangen.

Rydym yn parhau i ddatblygu manylion adroddiadau ariannol mewn perthynas â'n gweithgareddau coedwigaeth. Mae hyn wedi dangos ein bod ni'n gweithredu yn unol â'n terfynnau cyllidol; mae incwm sy'n deillio o werthu pren yn cael ei ailfuddsoddi yn ein gweithrediadau coedwigaeth, ac nid yw'n croes-sybsideiddio swyddogaethau eraill. Yr her sy'n ein hwynebu yw datblygu dulliau newydd a ffynonellau newydd o gyllid (yn unol â'r enghraifft ym mharagraff 25) i fynd i'r afael â'r broblem o argaeledd pren yn y tymor hir.

1. Ystyriwyd papur tebyg gan Banel Cynghori ar Strategaeth Goetiroedd Llywodraeth Cymru ym mis Tachwedd 2016. [↑](#footnote-ref-1)
2. Ibid. [↑](#footnote-ref-2)
3. Cyfoeth Naturiol Cymru (2016) Adroddiad ar Sefyllfa Naturiol [ar gael o wefan Cyfoeth Naturiol Cymru](https://naturalresources.wales/our-evidence-and-reports/the-state-of-natural-resources-report-assessment-of-the-sustainable-management-of-natural-resources/?lang=cy) [↑](#footnote-ref-3)
4. [Woodknowledge Wales. *Manifesto for Wood*](http://www.woodknowledgewales.co.uk/files/The%20Woodknowledge%20Wales%20Manifesto%20for%20Wood%20March%202016.pdf) [↑](#footnote-ref-4)
5. [Confor (2014) *Welsh Softwood Timber Supplies and Our Green Economy – Summary*](http://www.confor.org.uk/media/246181/welsh-softwood-timber-supplies-and-our-green-economy-workshop-nov-2014-summary-report.pdf) [↑](#footnote-ref-5)
6. *Wood Fibre Availability & Demand in Britain, 2013-35*. John Clegg Consulting Ltd. Mehefin 2016 [↑](#footnote-ref-6)
7. Rhagwelir argaeledd pren (pren meddal a phren caled) o holl adnoddau coedwig Cymru yn bennaf, ond mae defnyddiau o bren a ffibr pren, gan gynnwys fel coed tân a darpariaeth arall, fel ffynhonnell danwydd ar gyfer cynhyrchu trydan yn berthnasol, a dyna pam y defnyddir y term ‘ffibr pren’. [↑](#footnote-ref-7)
8. Y Comisiwn Coedwigaeth (2016) [“*25 year forecast of softwood timber availability 2016*”](http://www.forestry.gov.uk/pdf/25year_forecast_of_softwood_timber_availability_2016.pdf/$FILE/25year_forecast_of_softwood_timber_availability_2016.pdf), t.19 [↑](#footnote-ref-8)
9. Sylva Foundation (2014) [*British Woodland Survey*](https://sylva.org.uk/forestryhorizons/downloads/BWS2014_final.pdf)  [↑](#footnote-ref-9)
10. Y Comisiwn Coedwigaeth (2016) [“*50 year forecast of softwood timber availability 2016*”](http://www.forestry.gov.uk/pdf/50_YEAR_FORECAST_OF_SOFTWOOD_AVAILABILITY.pdf/$FILE/50_YEAR_FORECAST_OF_SOFTWOOD_AVAILABILITY.pdf), t.23 [↑](#footnote-ref-10)
11. [Y Comisiwn Coedwigaeth 2016 – *Forestry Statistics 2016: A compendium of statistics about woodland, forestry and primary wood processing in the United Kingdom*](http://www.forestry.gov.uk/forestry/infd-7aqdgc) [↑](#footnote-ref-11)
12. Er y gallai’r ffigurau hyn gynnwys rhywfaint o ansicrwydd o ran mwy o ailstocio oherwydd cyfnodau braenar ac oediadau wrth ailstocio, maent yn dynodi sut y mae cyfradd y coed llydanddail sy’n cael eu hailstocio yn cynyddu. [↑](#footnote-ref-12)
13. Adroddiad y Comisiwn Coedwigaeth “*Preliminary estimates of the changes in canopy cover in British woodlands between 2006 and 2015*”. [↑](#footnote-ref-13)
14. Marsh (2016) “*Restoring Plantations on Ancient Woodland Sites in Wales: Impacts on Softwood Timber Production*”. [↑](#footnote-ref-14)
15. [Y Comisiwn Coedwigaeth (2016) *Preliminary estimates of the changes in canopy cover in the British woodlands between 2006 and 2015*](http://www.forestry.gov.uk/pdf/Preliminary_estimatesofthechangesincanopycoverinBritishwoodlandsbetween2006and2015.pdf/$file/Preliminary_estimatesofthechangesincanopycoverinBritishwoodlandsbetween2006and2015.pdf) – Caiff colled coetir ei ddiffinio fel ardaloedd lle mae tystiolaeth bendant ar gyfer cael gwared ar goetir yn barhaol wedi cael ei sefydlu. [↑](#footnote-ref-15)
16. [Y Comisiwn Coedwigaeth 2016 – *Forestry Statistics 2016: A compendium of statistics about woodland, forestry and primary wood processing in the United Kingdom*](http://www.forestry.gov.uk/forestry/infd-7aqdgc) [↑](#footnote-ref-16)
17. Er enghraifft, adroddiad Wavehill (2009) i Gomisiwn Coedwigaeth Cymru – arolwg o ffermwyr â choetir. [↑](#footnote-ref-17)
18. Sylw personol Martin Bishop, Confor. [↑](#footnote-ref-18)
19. Cyfoeth Naturiol Cymru, 2016. Adroddiad ar Sefyllfa Adnoddau Naturiol. [↑](#footnote-ref-19)
20. Fodd bynnag, mae’n bosib iawn y gallai amodau ailblannu rheoliadol ganiatáu newid i natur a chymeriad yr ardal a lwyrgympwyd oherwydd *P. ramorum* – gan gynnwys ei throi’n goetir brodorol neu’n fannau agored. [↑](#footnote-ref-20)
21. Y Comisiwn Coedwigaeth (2016) [“*25 year forecast of softwood timber availability 2016*”](http://www.forestry.gov.uk/pdf/25year_forecast_of_softwood_timber_availability_2016.pdf/$FILE/25year_forecast_of_softwood_timber_availability_2016.pdf) [↑](#footnote-ref-21)
22. Strategaeth Coetiroedd i Gymru, t.21. [↑](#footnote-ref-22)